



ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tel. +39 0427 701211 - 71813 - fax +39 0427 700211  
odibi@odibi.it www.odibi.it

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

(DICHIARAZIONE DI PRODOTTO CONFORME ALLE NORMATIVE EUROPEE)

\*\*\*\*\*

### DPI II categoria

La sottoscritta ODIBI S.r.l. con sede in via Venezia, 35 - 33085 Maniago ( PN ) con sede legale all'interno della Comunità Europea

**DICHIARA**

sotto la propria responsabilità e consapevole delle conseguenze penali che una dichiarazione mendace comporta, che il Dispositivo di Protezione Individuale di seguito descritto:

**Articolo 00261 ORMA,**  
guanto con palmo e puntalini in pelle fiore di bovino, dorso in maglia di cotone elasticizzata, elastico stringi-polso a fascetta con velcro, misura 7-11

EN 388:2016



2143X

è prodotto in conformità alle disposizioni del Regolamento (UE) 2016/425 per i DPI di Cat. II (come indicato nell'Allegato I), ai requisiti essenziali di Salute e Sicurezza (Allegato II) ed è inoltre conforme agli Standard Europei: EN 420:2003 + A1:2009, EN 388:2016 ed è identico al DPI oggetto del certificato (Modulo B) n. OZO388-CPT001/19 del 30/10/2019 emesso dall'ente notificato CEE: MIRTA-KONTROL d.o.o. - Gradiška 3, 10040 Zagreb – Dubrava, Republika Hrvatska. Organismo Notificato numero 2474.

Questo DPI è oggetto della procedura di valutazione della conformità basato sul controllo interno della qualità della produzione secondo un piano di campionamento statistico estratto dalla Norma ISO 2859 con una Ispezione Generale di Livello 2 ed un Livello di Qualità Accettabile (AQL) pari a 2.5.

Maniago, 30 Ottobre 2019

  
Via Venezia, 35 - 33085 MANIAGO (PN)  
Partita IVA 01572830938



ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tel. +39 0427 701211 - 71813 - fax +39 0427 700211  
odibi@odibi.it www.odibi.it

## DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARATION OF CONFORMITY WITH EUROPEAN STANDARDS)

\*\*\*\*\*

### PPE Cat. II

The undersigned ODIBI S.r.l. - via Venezia, 35 - 33085 Maniago ( PN ) domiciled into the European Economic Community

#### DECLARES

under its own responsibility and aware of legal consequences that a false statement implies, that Personal Protective Equipment ( PPE ) described below:

**Item 00261 ORMA,**  
glove with palm and finger tips in cowhide grain leather, elasticized cotton knit back,  
elastic wrist-band with velcro strap, size 7-11

EN 388:2016

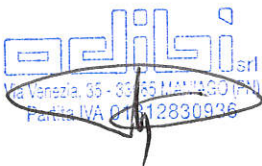


2143X

is in conformity with Regulation (EU) 2016/425 for Cat. II PPE (as indicated in Annex I) and with the essential Health and Safety requirements (Annex II). It also complies with the applicable European Standards : EN 420:2003+A1: 2009, EN 388:2016 and is identical to the PPE certified with EU Type Examination (Module B) n. OZO388-CPT001/19 dated 10/30/2019 issued by the EEC notified body: MIRTA-KONTROL d.o.o. - Gradiška 3, 10040 Zagreb - Dubrava, Republika Hrvatska. Notified Body number 2474.

This PPE is subject to the conformity assessment procedure based on internal Production Quality control according to a statistical sampling plan extracted from ISO 2859 with Level 2 General Inspection and an Acceptable Quality Level (AQL) of 2.5.

Maniago, 30<sup>th</sup> July 2019





ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tel. +39 0427 701211 - 71813 - fax +39 0427 700211  
odibi@odibi.it www.odibi.it

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

(DECLARACIÓN DEL PRODUCTO EN CUMPLIMIENTO DE LAS NORMAS EUROPEAS)

\*\*\*\*\*

### EPP Cat. II

El abajo firmante ODIBI S.r.l. - via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) domiciliado en la Comunidad Económica Europea

#### DECLARA

bajo su propia responsabilidad y consciente de las consecuencias legales que implica una declaración falsa, ese Equipo de Protección Personal (EPP) se describe a continuación:

**Artículo 00261 ORMA,**  
guante con punta de palma y dedos en piel de vacuno, parte posterior de algodón elastizado, muñequera elástica con correa de velcro, talla 7-11

EN 388:2016



2143X

está en conformidad con el Reglamento (UE) 2016/425 para el Cat. II PPE (como se indica en el Anexo I) y con los requisitos esenciales de salud y seguridad (Anexo II). También cumple con las normas europeas aplicables: EN 420:2003 + A1:2009, EN 388:2016 y es idéntico al objeto PPE del certificado (Módulo B) n. OZO388-CPT001/19 de fecha 30/10/2019 emitido por el organismo notificado de la CEE: MIRTA-KONTROL d.o.o. - Gradiška 3, 10040 Zagreb - Dubrava, Republika Hrvatska. Organismo notificado número 2474.

Este PPE está sujeto al procedimiento de evaluación de la conformidad basado en el control interno de la Calidad de Producción de acuerdo con un plan de muestreo estadístico extraído de ISO 2859 con Inspección General de Nivel 2 y un Nivel de Calidad Aceptable (NCA) de 2.5.

Maniago, 30 de octubre de 2019







ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tel. +39 0427 701211 - 71813 - fax +39 0427 700211  
odibi@odibi.it www.odibi.it

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

(PRODUKTERKLÄRUNG IM EINKLANG MIT EUROPÄISCHEN STANDARDS)

\*\*\*\*\*

### PSA Kat. II

Die unterzeichnete ODIBI S.r.l. - via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) mit Sitz in der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft

#### DEKLARIEREN

in eigener Verantwortung und in Kenntnis der Rechtsfolgen, die eine falsche Aussage impliziert, dass die nachfolgend beschriebene persönliche Schutzausrüstung (PSA):

#### Artikel 00261 ORMA,

Handschuh mit Handfläche und Zehenkappen aus Rindsleder, Rücken aus elastischem Baumwollstrick, elastisches Armband mit Klettverschluss, Größe 7-11

EN 388:2016

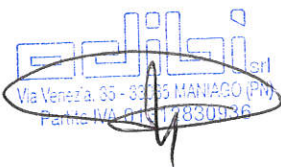


2143X

entspricht der Verordnung (EU) 2016/425 für Cat. II PSA (wie in Anhang I angegeben) und mit den grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen (Anhang II). Es entspricht auch den geltenden europäischen Normen: EN 420:2003 + A1:2009, EN 388:2016 und ist identisch mit dem PSA-Objekt des Zertifikats (Modul B) n. OZO388-CPT001 / 19 vom 30.10.2013, ausgestellt von der EWG-benannten Stelle: MIRTAKONTROL d.o.o. - Gradiška 3, 10040 Zagreb - Dubrava, Republika Hrvatska. Benannte Stelle Nr. 2474.

Diese PSA unterliegt dem Konformitätsbewertungsverfahren auf der Grundlage der internen Qualitätskontrolle der Produktion gemäß einem statistischen Stichprobenplan, der aus ISO 2859 mit Level 2 General Inspection und einem Acceptable Quality Level (AQL) von 2,5 extrahiert wurde.

Maniago, 30. Oktober 2019





ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tél. +39 0427 701211 - 71813 - fax +39 0427 700211  
odibi@odibi.it www.odibi.it

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

(DÉCLARATION DE PRODUIT CONFORME AUX NORMES EUROPÉENNES)

\*\*\*\*\*

### EPI Cat. II

Le soussigné ODIBI S.r.l. - via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) domicilié dans la Communauté économique européenne

#### D É C L A R E

sous sa propre responsabilité et consciente des conséquences juridiques qu'une fausse déclaration implique, cet équipement de protection individuelle (EPI) décrit ci-dessous:

#### Article 00261 ORMA,

gant avec paume et bouts-de-pied en cuir de vachette, dos en tricot de coton élastiqué, bande de poignet élastique avec velcro, taille 7-11

EN 388:2016

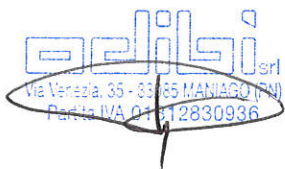


2143X

est conforme au règlement (UE) 2016/425 pour Cat. II EPI (comme indiqué à l'annexe I) et avec les exigences essentielles de santé et de sécurité (annexe II). Il est également conforme aux normes européennes applicables: EN 420:2003 + A1:2009, EN 388:2016 et est identique à l'objet PPE du certificat (module B) n. OZO388-CPT001/19 du 30.10.2019 émis par l'organisme notifié CEE: MIRTA-KONTROL d.o.o. - Gradiška 3, 10040 Zagreb - Dubrava, Republika Hrvatska. Organisme notifié numéro 2474.

Cet EPI est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité basée sur le contrôle qualité interne de la production selon un plan d'échantillonnage statistique extrait de la norme ISO 2859 avec une Inspection Générale de Niveau 2 et un Niveau de Qualité Acceptable (NQA) de 2,5.

Maniago, le 30 octobre 2019





ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tel. +39 0427 701211 - 71813 - faks +39 0427 700211  
odibi@odibi.it www.odibi.it

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI

(DEKLARACJA PRODUKTU W ZGODNOŚCI Z NORMAMI EUROPEJSKIMI)

\*\*\*\*\*

### PPE Kat. II

Niżej podpisany ODIBI S.r.l. - via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) mający siedzibę w Europejskiej Wspólnocie Gospodarczej

#### DEKLARACJE

na własną odpowiedzialność i świadome konsekwencji kryminalnych, jakie niesie ze sobą zakłamana deklaracja, że urządzenie ochrony osobistej opisane poniżej:

**Artykuł 00261 ORMA,**  
rękawica z dłońmi i czubkami palców ze skóry bydlęcej, tył z elastycznej bawełnianej dzianiny, elastyczny pasek na nadgarstek z paskiem na rzep, rozmiar 7-11

EN 388:2016



2143X

jest produkowany zgodnie z przepisami rozporządzenia (UE) 2016/425 w odniesieniu do ŚOI z kat. II (jak wskazano w załączniku I), z zasadniczymi wymaganiami dotyczącymi zdrowia i bezpieczeństwa (załącznik II) i jest również zgodny z normami europejskimi: EN 420:2003 + A1:2009, EN 388:2016 i jest identyczny z przedmiotem ŚOI certyfikatu (Moduł B) n. OZO388-CPT001/19 z 30.10.2019 wydany przez jednostkę notyfikowaną EWG: MIRTA-KONTROL d.o.o. - Gradiška 3, 10040 Zagrzeb - Dubrava, Republika Hrvatska. Jednostka notyfikowana nr 2474.

Niniejsze ŚOI podlegają procedurze oceny zgodności opartej na wewnętrznej kontroli jakości produkcji zgodnie ze statystycznym planem pobierania próbek uzyskanym zgodnie z normą ISO 2859 z ogólną kontrolą poziomu 2 i akceptowalnym poziomem jakości (AQL) wynoszącym 2,5.

Maniago, 30 października 2019 r

Via Venezia, 35 - 33085 MANIAGO (PN)  
Partita IVA 01240790936





ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tel. +39 0427 701211 - 71813 - fax +39 0427 700211  
odibi@odibi.it www.odibi.it

## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

(DECLARAȚIA PRODUSELOR ÎN CONFORMITATE CU STANDARDELE EUROPENE)

\*\*\*\*\*

### EIP Cat. II

Subsemnatul ODIBI S.r.l. - via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN), domiciliat în  
Comunitatea Economică Europeană

#### DECLARĂ

pe propria răspundere și conștient de consecințele juridice pe care le implică o  
declarație falsă, că echipamentul individual de protecție (EIP) descris mai jos:

#### Articolul 00261 ORMA,

mănușă cu vârfuri de palmă și deget în piele de cereale din piele de vacă, spate  
tricotată din bumbac, bandă elastică cu încheietură cu curea velcro, mărime 7-11

EN 388:2016



2143X

este în conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/425 pentru categoria Cat. II PPE  
(conform indicațiilor din anexa I) și cu cerințele esențiale de sănătate și siguranță  
(anexa II). De asemenea, respectă standardele europene aplicabile: EN 420:2003 +  
A1:2009, EN 388:2016 și este identic cu obiectul PPE al certificatului (modulul B) nr.  
OZO388-CPT001/19 din 30/10/2019 emis de organismul notificat CEE: MIRTA-KONTROL  
d.o.o. - Gradiška 3, 10040 Zagreb - Dubrava, Republika Hrvatska. Numărul organismului  
notificat 2474.

Acest EIP este supus procedurii de evaluare a conformității bazat pe controlul intern al  
calității producției în conformitate cu un plan de eșantionare statistic extras din ISO  
2859 cu inspecția generală de nivel 2 și un nivel de calitate acceptabil (AQL) de 2,5.

Maniago, 30 octombrie 2019

  
Via Venezia, 35 - 33085 MANIAGO (PN)  
Partita IVA 0112830930



ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tel. +39 0427 701211 - 71813 - fax +39 0427 700211  
odibi@odibi.it www.odibi.it

## IZJAVA O SKLADNOSTI

(IZJAVA O IZDELKU V SKLADU Z EVROPSKIMI STANDARDI)

\*\*\*\*\*

### OZO Kat. II

Spodaj podpisani ODIBI S.r.l. s sedežem v Via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) s sedežem v Evropski skupnosti

#### IZJAVLJA

na lastno odgovornost in zavedajo kazenskih posledic neresnične trditve, da pomeni, da je osebna zaščitna oprema je opisano v nadaljevanju:

#### Člen 00261 ORMA,

rokavice s konicami dlani in prstov iz kravjega zrnatega usnja, pleten hrbet iz elastiziranega bombaža, elastičen trak za zapestje z žametnim trakom, velikost 7-11

EN 388:2016



2143X

je v skladu z Uredbo (EU) 2016/425 za Cat. II OZO (kot je navedeno v Prilogi I) in z bistvenimi zahtevami glede zdravja in varnosti (Priloga II). Prav tako je v skladu z veljavnimi evropskimi standardi: EN 420:2003 + A1:2009, EN 388:2016 in je identičen osebni zaščitni opremi, certificirani z EU tipskim pregledom (modul B) n. OZO388-CPT001/19 z dne 30.10.2019, ki ga je izdal priglašeni organ EGS: MIRTA-KONTROL d.o.o. - Gradiška 3, 10040 Zagreb - Dubrava, Republika Hrvaška. Priglašeni organ številka 2474.

Ta osebna zaščitna oprema je predmet postopka ugotavljanja skladnosti, ki temelji na notranji kontroli kakovosti proizvodnje v skladu s statističnim načrtom vzorčenja, izpisanim iz ISO 2859 z splošnim inšpekcijskim pregledom stopnje 2 in sprejemljivo raven kakovosti (AQL) 2,5.

Maniago, 30. oktobra 2019

